|  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- |
| Ardayga: |  | | | |  | Taariikhda: |  | | | |
| T. Dhalashada Ardayga: | | |  | |  | Degmada Deganaha: | |  | | |
| Fasalka Ardayga: | | | |  |  | Dugsiga Deganaha: | |  | | |
| Magaca Waalidka: | | | |  |  | Dugsiga Dhigashada: | |  | | |
| Uqalmidda | | Uqalma waayo Child Find | | | Uqalma sida ku cad IDEA | | | | Uqalma sida hoos timaad Qaybta 504 |

**Waa maxay sababta(aha) kooxda IEP ama 504 ay ugu talinayaan meelaynta barnaamijka maalin dugsiyeedka la soo gaabiyey?**

Si Loo Buuxiyo Yoolalka IEP ee La Xidhiidha Habdhaqanka  Si Loo Buuxiyo Baahiyaha Caafimaad ee Ardayga

Doorashada Gaarka ah ee Ardayga/Waalidka si uu Uga Qaybgalo Barnaamij Waxbarasho oo Kaduwan

Doorashada Gaarka ah ee Ardayga/Waalidka oo Qalin-jabinaya

Mid kale (sharrax):

Si waafaqsan shuruudaha sharciga Senate-ka 819, aniga, ku saxeexan, waxaan qirayaa in:

1. Aan helay, dibu-eegay, oo fahmay xuquuqaha sida lagu qeexay *Ogeysiiska iyo Qiritaanka Macluumaadka Macluumaadka Kahor Tixgelinta Hore ee Barnaamij Dugsiyeedka La Soo Gaabiyay*, oo ay ku jiraan:
   * Xaqqa ilmahaygu u leeyahay in uu helo tiro la mid ah saacadaha waxbaridda iyo adeegyada waxbarashada ee ay helaan kuwa kale ee la fasalka ah ee degmada ay deggan yihiin.
   * Degmooyinku ma awoodaan inay si iskood ah u meeleeyaan ardayda barnaamijyada maalin dugsiyeedka ee la soo gaabiyo.
   * Xaqqa aan u leeyahay waalid ahaan ama koriye ahaan inaan ka noqdo oggolaanshaha wakhti kasta.
2. Waxaan awoodday inaan si macno leh uga qaybqaato IEP ama kooxda 504 kahor intaanan oggolaan barnaamijka maalin dugsiyeedka la soo gaabiyey ee ilmahayga. Kulankaas, waxaannu ka wada hadalnay, tixgelinnay, oo aannu diiwaangelinay ugu yaraan hal meelayn beddel ah oo macquul ah oo loo sameeyo ilmahayga ah taas oo u suurtagelin karta inay helaan maalin dugsiyeed buuxa. Waxaa kale oo aannu ka wada hadalnay oo aan diiwaangelinay qodobbada gaarka ah ee lagu taliyey barnaamijka maalin-dugsiyeedka ee la soo gaabiyey ee ilmahayga. Waan helay, dibu-eegay, oo fahmay dukumeentiyada *Macluumaadka la Tixgalinayo ee ku saabsan Meelaynta Hore ee suurtogalka ah ee Barnaamijka Maalinta Dugsiga ee la soo gaabiyey* ama *Macluumaadka la Tixgalinayo ee Ku Saabsan Meelaynta Sii Socota ee Suuragal ah ee Barnaamij Maalin Dugsiyeedka La Soo Gaabiyey*, hadba sida khuseyso, ilmahayga.
3. La igama codsan inaan bixiyo ogolaansho kahor intaanan awoodin inaan si macno leh uga qaybqaato kulanka IEP ama kooxda 504.
4. Degmadu waxay bixisay, oo IEP ama kooxda 504 waxay tixgeliyeen, ugu yaraan hal meelayn kale oo macquul ah kahor inta aanan codsan oggolaanshahayga barnaamijka maalin dugsiyeedka la soo gaabiyey ee ilmahayga. Meelaynta beddelka macquulka ah waxaa ka mid ah taageerooyinka ku habboon ardayga taas oo u sahlaysa ardaygu inuu si macno leh u helo tiro la mid ah saacadaha waxbaridda iyo adeegyada waxbarasho ee la siiyo inta badan ardayda kale ee isku fasalka ah ee ku dhex jira degmada dugsiga ee ardaygu deggan yahay. (ama koox kale oo ku haboon isbarbardhigga dad gaar ah).
5. Waxaan fahamsanahay in kooxda IEP ama 504 ay la kulmi doonaan ugu yaraan hal mar 30-kii maalmood ee sannad-dugsiyeedka si ay dibu-eegis ugu sameeyaan iyo, haddii loo baahdo, dibu-eegis ku sameeyaan IEP-ga ilmahayga ama 504 iyo meelaynta, marka laga reebo haddii aan oggolaado shirar aan badnayn.
6. Waxaan si ikhtiyaari ah u saxeexay foomkan oggolaanshaha ee barnaamijka maalin-dugsiyeedka la soo gaabiyo ee ilmahayga. Degmadu iskuma dayin ama dhab ahaantii igumay saarin cadaadis, dhibaatayn, ama igumay qasbin in aan oggolaado.
7. Waxaa la igu wargaliyay xaqqa aan u leeyahay in aan ka laaban karo oggolaanshaha meelaynta barnaamijka maalin dugsiyeedka ee la soo gaabiyey wakhti kasta. Ma aha in aan codsado ama aan ka qaybgalo shirka kooxda IEP ama 504 kahor intaanan ka laaban oggolaanshaha.

*Macluumaadka soo socda waa in uu buuxiyo waalidka ama waalidka korinaya oo keliya.*

**Talada Waalidka ama Waalidka Korinaya**

| Qaybtan waxaa loogu daray ikhtiyaar ahaan oo waxaa loogu talogalay waalidiinta iyo waalidiinta korinaya si ay u qoraan wixii talo ama macluumaad ah ee ku saabsan habka meelaynta ama barnaamijka waxbarashada ee ilmahooda. |
| --- |
|  |

**Bixinta Oggolaanshaha ee Waalidka ama Waalidka Korinaya**

*Markaan saxeexo hoos, waxaan qirayaa in aan akhriyay, fahmay, oo aan oggolaaday weedhaha sare.* ***waxaan bixinayaa*** *oggolaansho qoraal ah oo la wargeliyay ee meelaynta ilmahayga ee barnaamijka maalin dugsiyeedka la soo gaabiyo.*

|  |  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- | --- |
|  |  |  |  |  |
| **Magaca Waalidka ama Waalidka Korinaya** |  | **Saxeexa** |  | **Taariikhda** |

**Diidmada Oggolaanshaha ee Waalidka ama waalidka Korinaya**

*Markaan saxeexo hoos, waxaan qirayaa in aan akhriyay, fahmay, oo aan diiday weedhaha sare.* ***ma bixinaayo oggolaanshaha*** *qoraalka ah ee la wargeliyay ee meelaynta ilmahayga ee barnaamijka maalin dugsiyeedka la soo gaabiyo.*

|  |  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- | --- |
|  |  |  |  |  |
| **Magaca Waalidka ama Waalidka Korinaya** |  | **Saxeexa** |  | **Taariikhda** |

| Macluumaadka ku qoran foomkan ayaa soo koobaya luqadda SB 819 (2023). Luuqadda saxda ah ee lagu soo koobay SB 819 ayaa halkan ku jirta si aad u tixraacdo. |
| --- |
| QAYBTA 3. Degmada dugsigu ma siin karto barnaamij maalin dugsiyeed la soo gaabiyey ardayga naafada ah ilaa dhammaan lagu qanciyo kuwan soo socda:   1. Kooxda barnaamijka waxbarashada gaarka ah ee ardayga [ama 504]:    1. Waxay ku talinayaan in ardayga lagu meeleeyo barnaamij maalin dugsiyeed la soo gaabiyey:       1. Iyada oo ku saleysan baahida gaarka ah ee ardayga, taas oo aysan ku jirin tixgelinta ah kheyraad la'aanta degmada, oo ay ku jiraan: (i) Shaqaale haysta ruqsad ama shaati; (ii) Helitaanka tababbar; (iii) Tas-hiilaadka la heli karo; iyo (iv) Adeegyada la xidhiidha, oo ay ku jiraan adeegyada kalkaalinta iyo adeegyada gaadiidka; iyo       2. Kadib markay helaan waalidka ardayga ama waalidka korinaya fursad ay si macno leh uga qaybqaataan kulanka kooxda barnaamijka waxbarashada shaqsiga ah [ama 504] si ay uga wada hadlaan meelaynta barnaamijka maalin dugsiyeedka la soo gaabiyo, oo ay ku jirto fursada macquulka ah ee shaqsi ahaan looga qaybgalo kulanka kooxda barnaamijka waxbarashada shaqsiga ah. ama 504] kaas oo lagaga wada-hadlo meelaynta barnaamijka maalin dugsiyeedka la soo gaabiyey.    2. Samaynta go'aamo ku saabsan waxbaridda iyo adeegyada waxbarasho ee la siinayo ardayga iyadoo lagu saleynayo baahida gaarka ah ee ardayga.    3. Dukumeentiyada ay degmadu bixisay ugu yaraan hal meelayn beddel ah oo macquul ah oo ay ku jiraan taageerooyinka ku habboon ardayga oo awood u siin kara ardaygu inuu si macno leh u helo tiro la mid ah saacadaha waxbaridda iyo adeegyada waxbarasho ee la siiyo inta badan ardayda kale ee ay isku fasalka yihiin ee dugsiga degmada ee ardaygu degan yahay.    4. Documents Diiwaangelinta qodobbada gaarka ah ee barnaamijka maalin dugsiyeedka la soo gaabiyo, oo ay ku jiraan:       1. Sida loo qaabayn doono barnaamijka maalin-dugsiyeedka la soo gaabiyey:          1. Ka taageeridda ardayga ku soo laabashada barnaamijka maalin dugsiyeedka ee aan ahayn barnaamij maalin dugsiyeed la soo gaabiyo; iyo          2. Horumar ku samaynta yoolalka waxbarashada gaarka ah ee ardayga iyo horumarka manhajka guud;       2. Tirada saacadaha waxbarashada iyo adeegyada waxbarasho ee la siinayo ardayga marka ardayga la gelinayo barnaamijka la soo gaabiyo ee maalin dugsiyeedka;       3. Sida loo cabbiri doono horumarka ardayga ee yoolalka waxbarasho ee shaqsi ahaaneed iyo horumarka manhajka guud; iyo       4. Taariikhda ardayga laga filayo inuu ku soo laabto barnaamij maalin dugsiyeedka oo aan ahayn barnaamij maalin dugsiyeed la soo gaabiyo. 2. Kahor ka doodista meelaynta barnaamijka maalin dugsiyeedka ee la soo gaabiyey, degmada dugsigu waxay siisaa bayaan qoraal ah waalidka ama waalidka korinaya ardayga oo ku qoran luqad iyo qaab ay heli karaan waalidka ama waalidka korinaya oo ku wargelinaya waalidka ama waalidka korinaya:    1. Xaqqa uu ardaygu u leeyahay in uu helo saacado la mid ah oo waxbarid iyo adeegyo waxbarasho ah sida inta badan ay helaan ardayda kale ee isku fasalka ah ee ku jira degmada dugsi ee ardaygu degan yahay;    2. Ka mamnuucidda degmada dugsiga in ay arday naafo ah keligood meeleeyaan barnaamij maalin dugsiyeed la soo gaabiyo; iyo    3. Xaqqa waalidka ama waalidka korinaya, wakhti kasta, uu kaga laaban karo oggolaanshaha meelaynta barnaamijka la soo gaabiyey ee maalin dugsiyeedka ama inay codsadaan kulanka kooxda barnaamijka waxbarashada gaarka ah ee ardayga [ama 504] si ay uga wada hadlaan in ardayga aan mar dambe la gelinayn barnaamijka maalin dugsiyeedka ee la soo gaabiyey. 3. Degmadu waxay bixisa bayaan qoraal ah oo koobaya dukumentiyada lagu sifeeyay farqadda (1)(c) iyo (d) ee qaybtan oo ah luuqad iyo qaab ay heli karaan waalidka ama waalidka korinaya. 4. Degmo dugsiyeedka waxa ay ka heshaa qiraal saxeexan oo ka socda waalidka ama waalidka korinaya iyagoo qiraya inay heleen bayaan qoran ee lagu sifeeyay farqadda (2) ee qaybtan. 5. Waalidka ama waalidka korinaya waxay bixiyaan oggolaansho la wargeliyay oo qoraal ah oo loogu talogalay meelaynta barnaamijka maalin dugsiyeedka la soo gaabiyey. |

**Tilmaamo loogu talogalay Isticmaalka Foomka Tusaalaha ah ee Oggolaanshaha La Wargeliyay ee Qoran ee Meelaynta ee Barnaamijka Maalin Dugsiyeedka La Soo Gaabiyey**

ODE waxay uga dan leedahay foomkan tusaalaha ah inuu ka taageero degmooyinka dugsiga hirgelinta SB 819, ee la xidhiidha shuruudaha Sharciga ee oggolaanshaha la wargeliyay ee qoran ee waalidka ama waalidka korinaya kahor intaan lagu meelayn ilmahooda barnaamijka maalin dugsiyeedka la soo gaabiyey. Foomkan gaarka ah waxaa loo qaabeeyey si uu u taageero hirgelinta qaybta 3 (5) ee SB 819, kaas oo u baahan in:

(5) Waalidka ama waalidka ilmaha korinaya ay bixiyaan ogolaansho qoraal ah oo la wargeliyay oo ku saabsan meelaynta barnaamijka maalin dugsiyeedka la soo gaabiyay.

ODE waxay ku talinaysaa isticmaalka foomka tusaalaha ah ee **Informed and Written Consent for Placement on an Abbreviated School Day Programl**.

Iyadoo foomamka tusaalaha ah ee ODE ay ujeedadoodu tahay inay taageeraan hirgelin wax ku ool ah ee SB 819, ma jiro foom kaligiis xaqiijinaya u hoggaansanaanta shuruudaha sharciga ama awood u siinaya hirgelin wax ku ool ah. Sidaas awgeed, degmooyinka dugsiyadu waa inay raadsadaan lataliye sharci sida ugu habboon si loo hubiyo u hoggaansanaanta dhammaan sharciyada gobolka iyo federaalka, oo ay ku jiraan SB 819, Xeerka Naafada ee Ameerikaanka (ADA), Qaybta 504 ee Xeerka Dhaqancelinta ee 1973, iyo Xeerka Waxbarasahda Shakhsiyaadka Naafada (IDEA).

Fadlan raac tallaabooyinka hoose si aad u buuxiso foomka:

1. **Buuxi Macluumaadka Ardayga:** Ku buuxi magaca ardayga, taariikhda dhalashada, degmada uu degan yahay, fasalka, dugsiga uu degan yahay, dugsigu dhigto, iyo magaca waalidka(iinta). Calaamadee sanduuqa ku haboon ee qoraya "Uqalmidda" iyadoo ku saleysan heerka ardayga.
2. **Aqoonso Sababta Meelaynta:** Calaamadee sanduuqa sida ugu fiican u qeexaya sababta ardayga loogu meeleeyay barnaamij maalin dugsiyeed la soo gaabiyey. Haddii la doortay "Mid kale", ka bixi sharraxaad faahfaahsan oo ku saabsan sababta.
3. **Sharraxaadda Foomka:** U sharrax ujeedada foomka waalidka ama waalidka korinaya. Hubi in ay fahmeen in foomkan yahay in la raadiyo oggolaansho qoraal ah oo la wargeliyay oo loogu talogalay barnaamij maalmeedka dugsi ee la soo gaabiyay. Waa muhiim in waalidiinta loo sharraxo in oggolaanshaha uu yahay mid ikhtiyaari ah mana aha inay bixiyaan ogolaansho. Haddii aysan bixin oggolaansho, degmadu waa inay ardayga siisaa helitaan macno leh oo la mid ah tirada saacadaha waxbaridda iyo adeegyada waxbarashada sida inta badan ay helaan ardayda kale ee la fasalka ah gudaha degmada uu deggan yahay ardayga (ama isbarbardhigga kale ee habboon koox).
4. **Buuxinta Foomka:** Weydii waalidka ama waalidka korinaya inay si taxaddar leh u akhriyaan foomka. Hubi inay fahmeen waxa dhammaan macluumaadku uga dhigan yahay ilmahooda. Haddii ay wax su'aalo ah qabaan, waa inay xor u noqdaan inay weydiiyaan.
5. **Talada Waalidka ama Waalidka Korinaya (Ikhtiyaari):** Qaybtani waa ikhtiyaari oo way isticmaali karaan waalidiinta ama waalidka korinaya si ay uga bixiyaan talo dheeraad ah ama macluumaad ku saabsan habka meelaynta ama barnaamijka waxbarashada ilmahooda.
6. **Oggolaanshaha Waalidka ama Waalidka Korinaya:** Waalidka ama waalidka korinaya waa inuu akhriyaa oo fahmaa bayaannada lagu sheegay foomka. Kadib waa inay saxeexaan oo ay taariikhda ku qoraan foomka hoos yimaada qaybta ku habboon ("Waalidka ama Waalidka Korinaya Waxay Bixiyaan Oggolaanshaha" ama "Waalidka ama Waalidka Korinaya way diidan Oggolaanshaha") si ay u muujiyaan haddii ay bixinayaan ama diidayaan oggolaanshaha ku meelaynta ilmahooda barnaamij maalmeedka dugsiga la soo gaabiyay.
7. **Qaybinta Foomka:** Marka foomka la buuxiyo, waa in loo qaybiyaa dhammaan dhinacyada ay khusayso, oo ay ku jiraan waalidka ardayga ama waalidka korinaya, kooxda IEP ama 504 ee ardayga, iyo shaqaale kasta oo kale oo khuseeya dugsiga degmada. Nuqulka foomka la buuxiyay waa in sidoo kale lagu hayaa diiwaanka waxbarashada ardayga. Ugu dambeyntii, nuqul u soo gudbi ODE oo ay ku jiraan soo gudbinta xogtaada qorista maalinta la soo gaabiyay ee loo baahan yahay.
8. **La-socosho:** Haddii waalidka ama waalidka koriya ay diidaan ogolaanshaha, degmadu waa in ay qaado tilaabooyinka ku haboon si ay wax uga qabato welwelkooda oo ay u xaqiijiyaan in baahida waxbarasho ee ardayga la daboolay. Haddii waalidka ama waalidka korinta bixiyo ogolaansho, degmadu waa inay hubisaa in meelaynta ardayga ee barnaamijka maalin dugsiyeedka la soo gaabiyey la hirgeliyey si waafaqsan shuruudaha IEP ama Qorshaha 504 ee ardayga.

Fadlan xusuusnow in kani yahay foom tusaale ah oo ODE ay u bixisay tixraac ahaan. Degmooyinka dugsiyadu waxay isticmaali karaan foomkan ama waxay soo saari karaan foomkooda kaas oo awood u siinaya degmada inay buuxiso shuruudaha dhammaan sharciyada gobolka iyo federaalka, oo ay ku jiraan ADA, Qaybta 504 ee Sharciga Dhaqancelinta, iyo IDEA. ODE waxa ay ku talinaysaa in degmooyinka dugsiyadu raadiyaan lataliye sharci si ay u dhisaan hababka fulinta iyo dukumeentiyada ee la xidhiidha SB 819 si loo hubiyo fulinta hab waafaqsan shuruudaha gobolka iyo federaalka ee waafaqsan xaaladda deegaanka.

**Afeef:** Dukumeentigani waa foom tusaale ah oo ay bixisay Waaxda Waxbarashada ee Oregon (ODE) si ay u noqoto qalab tixraaceed oo ay uga caawiso degmooyinka dugsiga fulinta shuruudaha sharciga Senate 819. Isticmaalkiisu maaha mid khasab ah. Degmooyinka dugsiyadu waxay dooran karaan inay isticmaalaan foomkan, samaystaan tooda, ama la qabsadaan baahiyahooda gaarka ah si ay u hubiyaan u hoggaansanaanta dhammaan sharciyada gobolka iyo federaalka, oo ay ku jiraan Xeerka Naafada Ameerikaanka (ADA), Qaybta 504 ee Sharciga Dhaqancelinta, iyo Sharciga Waxbarashada Shaqsiyaadka Naafada ah (IDEA). ODE waxay si adag ugu talinaysaa in degmooyinka dugsiyadu raadsadaan lataliye sharci marka la dhisayo hababka fulinta iyo dukumeentiyada ee la xidhiidha SB 819 si loo hubiyo in loo fuliyo hab waafaqsan shuruudaha gobolka iyo federaalka ee waafaqsan xaaladda deegaanka.